|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2017/34 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  2 June 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,  
прилагаемым к Европейскому соглашению   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ)**

**(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Тридцать первая сессия**

Женева, 28–31 августа 2017 года

Пункт 3 е) предварительной повестки дня

**Применение Европейского соглашения   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ):   
вопросы, касающиеся классификационных обществ**

ISO 17020 – Предложение по поправке   
к пункту 1.15.3.8

Передано Рекомендованными классификационными обществами ВОПОГ[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

Введение

1. Для того чтобы уточнить предписание пункта 1.15.3.8 ВОПОГ, Рекомендованные классификационные общества ВОПОГ предлагают поправку к существующему тексту, который гласит следующее:

«1.15.3.8

Классификационное общество должно разработать, внедрить и поддерживать эффективную внутреннюю систему качества, основанную на соответствующих аспектах международно признанных стандартов качества и удовлетворяющую стандартам EN ISO/IEС 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3) (органы инспекции) и ISO 9001 или EN ISO 9001:2015.

Такая система качества классификационного общества подлежит сертификации независимым органом аудиторов, признанным администрацией государства его местонахождения.».

Предложение

1. Существующий текст можно было бы заменить следующим текстом:

«1.15.3.8

Классификационное общество должно разработать, внедрить и поддерживать в рабочем состоянии эффективную внутреннюю систему управления качеством, основанную на соответствующих аспектах действующего варианта международно признанных стандартов качества:

- EN ISO/IEC 17020, за исключением пункта 8.1.3 (Требования к системе менеджмента, Вариант B), и

- EN ISO 9001:2015.

Классификационное общество должно непрерывно обеспечивать сертификацию своей системы управления качеством, соответствующей стандар-  
ту ISO 9001, органом по сертификации, аккредитованным в соответствии со стандартом ISO/IEC 17021 и подписавшим Многостороннее соглашение о признании (МСП) Международного форума по аккредитации (МФА). В качестве альтернативы такой орган по оценке качества и сертификации должен быть признан администрацией государства его местонахождения.».

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2017/34. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.3)). [↑](#footnote-ref-2)